



Microsoft

15 STORIES FOR 15 YEARS OF PARTNERSHIP







Primera edición / First Edition: Diciembre / December, 2019.

Contenidos y edición / contents and edition: Veronica Philippe, Pierina Nepote.

Diseño & creatividad / Design and Creativity: Alejandro De Los Santos / www.delosantos.net

www.thetrustfortheamericas.org

Prohibida la reproducción total o parcial de este libro sin la autorización expresa y por escrito de The Trust for the Americas. *The total or partial reproduction of this book is prohibited without the express written authorization of The Trust for the Americas:* Lara Bersano Calot, Director of Communications lbersano@trust-oea.org

Linda Eddleman - Executive Director, The Trust for The Americas



We are proud to celebrate the 15th anniversary of one of The Trust for the Americas signature programs— POETA. It has been a channel for our passion to provide opportunities for vulnerable populations in the Americas. We have dedicated our talents and work to create a reality of opportunity for women, at risk youth and people with disabilities. Our efforts have been successful. In 15 years, POETA has matured and impacted hundreds of thousands of lives. Tens of thousands of our beneficiaries are employed, productive citizens breaking the chains of poverty or overcoming the challenges posed as a consequence of their disabilities. We owe Microsoft employees a debt of gratitude for their generous support of our efforts over the years. As a result, hundreds of thousands of dreams are being fulfilled. These 15 young voices exemplify success. They are proof lives can change. This book is a “thank you” to all who supported the program during these years.

Estamos orgullosos de celebrar el 15º aniversario de uno de los programas emblemáticos del Trust for the Americas - POETA. Este programa ha sido la forma en que canalizamos nuestra pasión por brindar oportunidades a las poblaciones vulnerables en las Américas. Hemos dedicado tiempo y talento para hacer realidad las oportunidades para mujeres, jóvenes en riesgo y personas con discapacidad. Nuestros esfuerzos han sido exitosos. En 15 años, POETA ha madurado e impactado cientos de miles de vidas. Decenas de miles de nuestros beneficiarios han conseguido empleo y son ciudadanos productivos que pudieron romper las cadenas de la pobreza o superar los desafíos de su discapacidad. Tenemos una deuda de gratitud con los empleados de Microsoft por su generoso apoyo a nuestros esfuerzos a lo largo de los años. Como resultado, cientos de miles de sueños se están cumpliendo. Estas 15 voces jóvenes ejemplifican el éxito y son la viva prueba de que las vidas pueden cambiar. Este libro es un agradecimiento a todos los que apoyaron el programa durante estos años.

María Liliana Mor - Director of Programs, The Trust for The Americas



For the last 15 years, The Trust for the Americas has been committed to supporting vulnerable communities in Latin America and the Caribbean. In 2004, in partnership with Microsoft, we began a journey with the idea of creating community technology centers to close the digital gap. This journey evolved into an internationally awarded Program – POETA: Partnerships for Economic Opportunities Through Technology in the Americas.

Today, we proudly recognize The Trust's efforts towards promoting the access and use of technology in the region through its network of 190 POETA centers. Most importantly, in the last five years, we have focused on empowering vulnerable communities to appropriate and create technologies to support and strengthen their business, social ventures and prepare them with 21st-century skills to compete in the ever-changing labor market.

Let's celebrate this 15th anniversary recognizing our dedicated local partners, committed donors, and, most importantly, the stories of participants that reflect why POETA is a wonderful initiative today.

08

Jorge Cellá - Regional Director, Microsoft Philanthropies, Latin America



Durante los últimos 15 años, The Trust for the Americas se ha comprometido en apoyar a comunidades en situación de vulnerabilidad en América Latina y el Caribe. En el 2004, en alianza con Microsoft, comenzamos un viaje: crear centros tecnológicos comunitarios para cerrar la brecha digital. Este viaje se convirtió en un programa internacionalmente reconocido y premiado: POETA: Programa de Oportunidades Económicas a través de la Tecnología en las Américas

Hoy, con gran orgullo reconocemos que The Trust promueve el acceso y el uso de la tecnología en la región a través de su red de 190 centros POETA. En los últimos cinco años, nos hemos enfocado en empoderar a comunidades vulnerables a través de la apropiación y creación de tecnología para fortalecer sus negocios y emprendimientos, y prepararlos para competir en un mercado laboral en constante cambio.

Celebremos este 15 aniversario reconociendo a nuestros dedicados socios locales, comprometidos donantes y lo más importante, a los participantes que reflejan por qué POETA es una maravillosa iniciativa.

Fifteen years ago we started working with The Trust for the Americas through our Philanthropy initiatives. From the first moment, we knew that partnering with this great organization was going to be an excellent decision. The level of professionalism, ability to

execute and strategic thinking behind every action we took always exceeded our expectations. As time went by, we managed to change and adjust the tasks and objectives in the context of a constantly changing region where new challenges became part of our daily work. The POETA Centers throughout the region have become the place where thousands of people, regardless of their origin, creed, gender or condition, find a place where Microsoft achieves, thanks to The Trust of the Americas, to fulfill its mission: Empower each person to achieve more. It is important to highlight the team of The Trust of the Americas, with whom we share the same values and who are undoubtedly the most valuable element of our alliance. We are grateful and honored to work together in Latin America. And we hope to continue working together for many more years.

09

Hace quince años comenzamos a trabajar con The Trust for the Americas en nuestras iniciativas de Filantropía. Desde el primer momento, supimos que asociarnos con esta gran organización iba a ser una excelente decisión. El nivel de profesionalismo, capacidad de ejecución y pensamiento estratégico en cada acción que realizamos superó siempre nuestras expectativas. Con el paso del tiempo, logramos ir cambiando y ajustando las tareas y objetivos en el contexto de una región en constante cambio en donde los nuevos desafíos se convirtieron en parte de nuestro trabajo diario. Los Centros POETA que recorren toda la región se han convertido en el lugar donde miles de personas, sin importar su origen, credo, género o condición, encuentran un lugar donde Microsoft logra, gracias a The Trust of the Americas, cumplir su misión: Empoderar a cada persona a lograr más. Es importante destacar al equipo de personas que forman a The Trust of the Americas, personas con quienes compartimos los mismos valores y que sin duda, son el elemento más valioso de nuestra alianza. Estamos agradecidos y honrados de trabajar juntos en Latinoamérica. Esperamos poder seguir trabajando en conjunto muchos años más.

Thanks / Agradecimientos

The Trust for the Americas thanks Microsoft Philanthropies for 15 years of partnership in favor of a region with greater access to the necessary knowledge, skills and technology to make Latin America a more inclusive region. Through our work together, we have been able to empower teachers and people in vulnerable situations, especially young people, women, and people with disabilities, through technical, digital and life skills. Together with our local partners distributed in the region, we have promoted the use of technology as the basis for promoting the full development of women and men in more than 20 countries in the region. Through content, training and mentoring, The Trust and Microsoft Philanthropies have enhanced the capacities of our communities to promote the intelligent and strategic use of technology as the key to generating and strengthening economic and educational opportunities. From formal education and professional practices, to employment and entrepreneurship, our work has facilitated the opportunities that sow the foundations of a more productive society and a more competitive region.

The Trust for the Americas agradece a Microsoft Filantropías por 15 años de alianza a favor de una región con mayor acceso al conocimiento, las habilidades y la tecnología necesarios para hacer de Latinoamérica una región más inclusiva. Mediante nuestro trabajo en conjunto, hemos logrado empoderar a docentes y personas en situación de vulnerabilidad, especialmente jóvenes, mujeres, y personas con discapacidad, a través de habilidades técnicas, digitales y para la vida. En conjunto con nuestros socios locales distribuidos en la región, hemos promovido el uso de la tecnología como la base para impulsar el pleno desarrollo de mujeres y hombres en más de 20 países en la región. A través de contenidos, capacitaciones y mentorías, The Trust y Microsoft Filantropías han potenciado las capacidades de nuestras comunidades a fin de promover el uso inteligente y estratégico de la tecnología como la clave para generar y fortalecer las oportunidades económicas y educativas que abren puertas a una mejor calidad de vida. Desde educación formal y prácticas profesionales, hasta empleo y emprendimientos, nuestro trabajo ha facilitado las oportunidades que siembran las bases de una sociedad más productiva y de una región más competitiva.

The Trust thanks its local partners, which, through their successful work, have made these stories of success possible:

Especial agradecimiento a nuestros socios locales quienes, a través de su gran trabajo, han hecho estas historias de éxito posibles:

Argentina



Brazil



Chile



Colombia



Costa Rica



Mexico



Peru



Dominican Republic



Contents / Contenidos



An app to help the hearing impaired / Una app para ayudar a personas con discapacidades auditivas.



At age 19, Andrea codes an app to recover community spaces / Con sólo 19 años, Andrea codifica una app para recuperar espacios.



Wilton finds a passion through POETA YouthSpark / Wilton encuentra una pasión a través de POETA YouthSpark.



Technology allows Marbellys to see the world / La tecnología le permite a Marbellys ver el mundo.



Migrating for a better life in Colombia / Migrando para una mejor vida en Colombia.



Elisa leverages technology to continue a family tradition / Elisa utiliza la tecnología para continuar una tradición familiar.



An app to jump-start the local economy / Una app para activar la economía de su comunidad.



Jeisson uses his computer science skills to strengthen his entrepreneurship / Jeisson utiliza sus habilidades en ciencias de la computación para fortalecer su emprendimiento.

Contents / Contenidos



Briggitte changes her life through POETA YouthSpark / Brigitte cambia su vida a través de POETA YouthSpark.



Ana Beatriz increases her self-esteem and strengthens her business through POETA YouthSpark / Ana Beatriz aumenta su autoestima y fortalece su negocio familiar a través de POETA YouthSpark.



Cristina uses Scratch to motivate her students through songs and games / Cristina utiliza Scratch para motivar a sus alumnos mediante la música y el juego.



At age 17, Elizabeth secures a job in the computer science sector / A sus 17 años, Elizabeth obtiene un trabajo en el sector de las ciencias de la computación.



Paz uses technology to strengthen her social entrepreneurship and further help those in need / Paz utiliza la tecnología para fortalecer su emprendimiento social y ayudar a quienes más lo necesitan.



Technology opens up a world of opportunities for Magdalena / La tecnología abre un mundo de oportunidades para Magdalena.



About the Trust for the Americas

The Trust for the Americas is a non-profit organization affiliated with the Organization of American States (OAS). Established in 1997 to promote public and private partnerships, The Trust has implemented projects in 24 countries and worked with over 1,000 organizations in the region. Our initiatives seek to promote educational and economic opportunities as well as government accountability and transparency.

Our unique alliance with the OAS allows us to have access to decision makers within the region. This foundational partnership is the basis through which we create strong networks across member states and the private sector. Through the evolution of our region, The Trust continues to endure by facing challenges through strategic partnerships that promote cooperation for sustainable results. The Trust of the Americas is a non-profit 501(c)(3) organization.

Acerca del Trust for the Americas

The Trust for the Americas es una entidad sin fines de lucro afiliada a la Organización de los Estados Americanos (OEA). Establecida en 1997 para promover alianzas público-privadas, The Trust ha implementado proyectos en 24 países y ha trabajado con más de 1,000 organizaciones en la región. Nuestras iniciativas buscan promover oportunidades educativas y económicas, así como la responsabilidad y transparencia del gobierno.

Nuestra alianza única con la OEA nos permite tener acceso a los tomadores de decisiones dentro de la región. Esta asociación fundamental es la base a través de la cual creamos redes sólidas en todos los estados miembros y el sector privado. A través del desarrollo de nuestra región, The Trust continúa contribuyendo a superar los desafíos a través de alianzas estratégicas que promueven la cooperación para resultados sostenibles.



*First POETA YouthSpark Annual Meeting, celebrated in Buenos Aires.
Primer Encuentro Anual POETA YouthSpark celebrado en Buenos Aires, Argentina.*



*Our presence
Nuestra presencia*

60+ Local Partners
Socios Locales

190+ Centers
Centros

138+ Cities
Ciudades



Countries / Países

Antigua & Barbuda
Argentina
Brazil
Chile
Colombia

Edel *Santa Catarina, Mexico*



An app to help the hearing impaired.

Edel is a 19 year-old student from Santa Catarina, Mexico. Edel, who has a hearing disability, joined POETA YouthSpark at the UTSC (Universidad Tecnológica Santa Catarina) Center where he took coding, app development, innovation and entrepreneurship courses. Inspired by his courses and interested in innovating through technology, Edel and his classmates were able to develop an App called Infotrans, which helps people, including those with hearing disabilities, track the status of their flights.

Edel and his team competed internationally, among 600 participants, at the JA Global Youth Forum. Here, Infotrans won third place. Throughout the Forum, Edel was able to attend conferences with world-class keynote speakers and participate in alumni panels and entrepreneurship workshops.

Edel is thankful to Microsoft, The Trust and UTSC for their continuous support in his journey to develop key computer science skills as he shares he is committed to continue learning to both innovate and help empower others with disabilities.

Una app para ayudar a personas con discapacidades auditivas.

Edel es un estudiante que vive en Santa Catarina, México. Edel, quien tiene una discapacidad auditiva, se unió a POETA YouthSpark en el Centro UTSC (Universidad Tecnológica Santa Catarina) donde tomó cursos de codificación, desarrollo de aplicaciones, innovación y emprendimiento. Inspirado por sus cursos e interesado en innovar a través de la tecnología, Edel y sus compañeros de clase pudieron desarrollar una aplicación llamada Infotrans, misma que ayuda a las personas, incluidas las personas con discapacidad auditiva, a rastrear el estado de sus vuelos.

Edel y su equipo compitieron a nivel internacional, entre 600 participantes, en el JA Global Youth Forum. Aquí, Infotrans ganó el tercer lugar. Durante el Foro, Edel pudo asistir a conferencias con expositores de clase mundial y participar en paneles de ex-alumnos y talleres de emprendimiento.

Edel está agradecido por la ayuda que Microsoft, The Trust y UTSC le han brindado en su proceso de desarrollo de habilidades en ciencias de la computación. Edel comparte que está comprometido a continuar aprendiendo para innovar y ayudar a empoderar a otros con discapacidades.

Andrea
Estado de Mexico, Mexico

Established
NINETEEN SEVENTY ONE
FOOTWEAR & APPAREL



Video de Andrea / Andrea's video

At age 19, Andrea codes an app to recover community spaces.

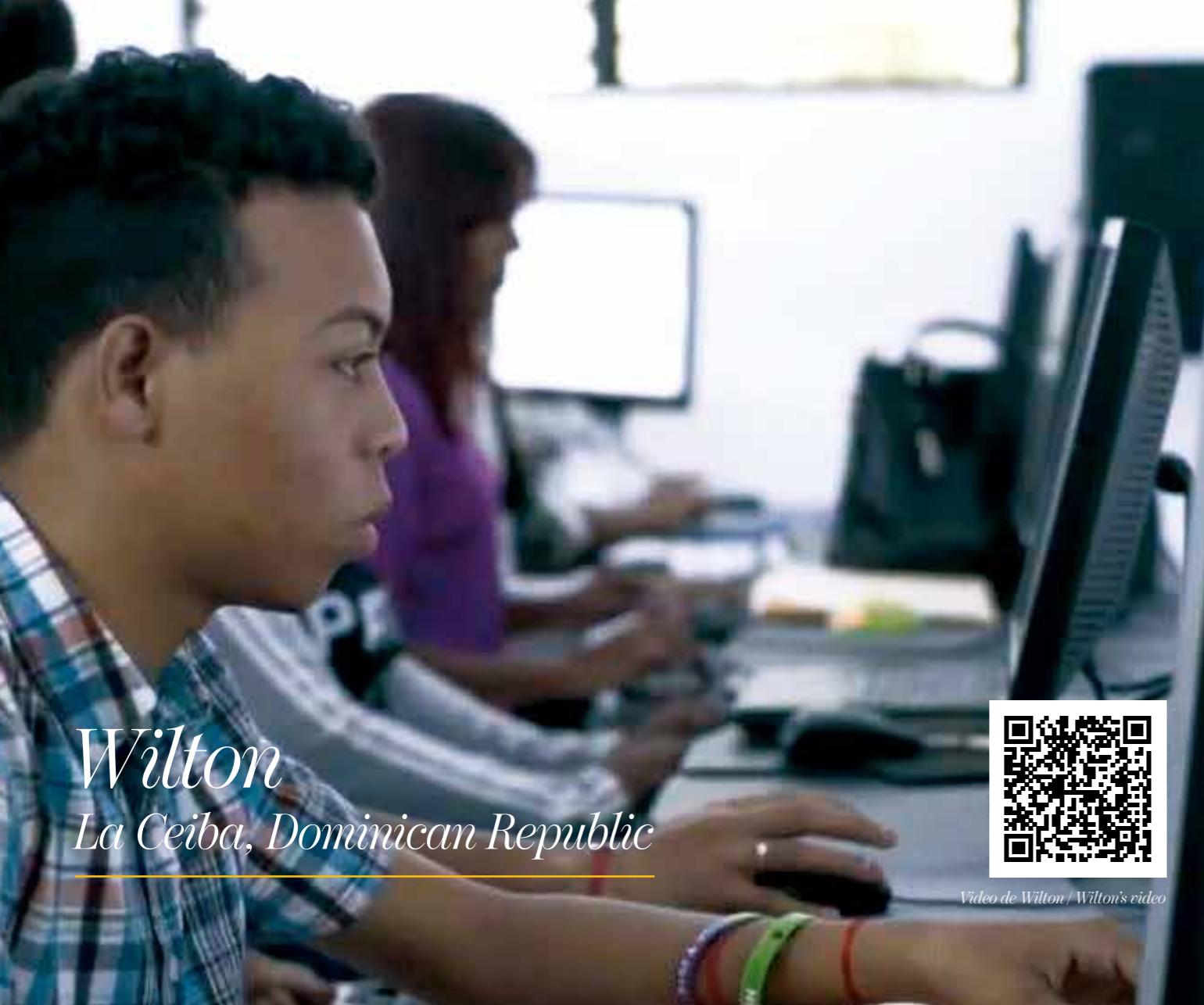
Andrea is a 19 year-old student from Estado de Mexico, a state in Mexico that has been historically hit by violence, femicide and job scarcity. Inspired by her dream of helping her community through technology, Andrea joined POETA YouthSpark at the Proacceso Center. Thanks to the computer science skills Andrea gained at the Center, she was able to design a mobile application which allows people within a community to organize events to collectively clean parks, streets and gardens. Andrea's mobile app was well received by her community, which is already using it to rehabilitate forgotten shared public spaces.

Andrea is committed to developing more web applications that serve as a social platform to mobilize and strengthen communities. To this end, Andrea is currently studying Software Engineering. Further, Andrea is currently working at the Proacceso Center, where she gives motivational speeches through which she shares the successes and challenges she faced throughout the development of her project.

Con sólo 19 años, Andrea codifica una app para recuperar espacios.

Andrea es una estudiante del Estado de México, un estado que ha sido históricamente golpeado por la violencia, el feminicidio y la escasez de trabajo. Inspirada por su sueño de ayudar a su comunidad a través de la tecnología, Andrea se unió a POETA YouthSpark en el Centro Proacceso. Gracias a las habilidades en ciencias de la computación que Andrea adquirió en el Centro, pudo diseñar una aplicación móvil que permite a las personas de una comunidad organizarse y reunirse para limpiar colectivamente parques, calles y jardines. La aplicación móvil de Andrea fue bien recibida por su comunidad, que ya la está utilizando para rehabilitar espacios públicos compartidos que han sido descuidados.

Andrea quiere desarrollar más aplicaciones web que sirvan como plataformas sociales para movilizar y fortalecer comunidades. Además de actualmente estar estudiando Ingeniería en Software, Andrea trabaja en el Centro Proacceso, donde da discursos motivadores a través de los cuales comparte los éxitos y desafíos que enfrentó durante el desarrollo de su proyecto.



Wilton

La Ceiba, Dominican Republic

Video de Wilton / Wilton's video



Wilton finds a passion through POETA YouthSpark.

Wilton is a 21 year-old student who lives in La Ceiba, a semi-rural area in the Dominican Republic. Before joining POETA YouthSpark at the ADASEC (Asociación de Ayuda Social, Ecológica y Cultural) Center, Wilton did not work nor study, a situation that led him to be exposed to negative influences.

At POETA YouthSpark, Wilton took computer repair and basic web page programming training. His motivation and friendliness led him to quickly become an advocate and spokesperson for POETA YouthSpark in his community.

Thanks to Microsoft, The Trust and ADASEC, Wilton obtained an internship at a local tech company where he supports sales, provides technical support and conducts network and systems installations. Wilton looks forward to continue developing his skills and plans to start his undergrad studies in an IT related field.

Wilton encuentra una pasión a través de POETA YouthSpark.

Wilton es un estudiante que vive en La Ceiba, un área semi-rural en República Dominicana. Antes de unirse a POETA YouthSpark en el Centro ADASEC, Wilton no trabajaba ni estudiaba, una situación que lo llevó a estar expuesto a influencias negativas.

En POETA YouthSpark, Wilton tomó capacitaciones en reparaciones de computadoras y programación de páginas web. Destacando por su motivación y personalidad amigable, Wilton se convirtió en portavoz de POETA YouthSpark en su comunidad.

Gracias a Microsoft, The Trust y ADASEC, Wilton obtuvo una pasantía en una compañía local de tecnología donde realiza ventas de equipos, provee soporte técnico y realiza instalaciones de redes y sistemas. Wilton planea continuar desarrollando sus habilidades y pronto comenzar sus estudios universitarios en una carrera relacionada con la tecnología.



Marbellys

San Jose, Costa Rica



Video de Marbellys / Marbellys's video

Technology allows Marbellys to see the world.

Marbellys is a young woman from San Jose, Costa Rica who has a visual disability. Marbellys works at PANACI (Patronato Nacional de Ciegos) and has always been interested in learning how adapted technologies work. Looking to become more independent, Marbellys joined the POETA Center at PANACI where, thanks to Microsoft and The Trust, she received digital skills training through the Window-Eyes program. This program allows Marbellys to use a computer through screen readers and voice recognition. Marbellys comments: "Thanks to Window-Eyes, many doors have been opened; it has opened up the world I had always wanted to explore and it has allowed me to feel useful in my community." In addition to learning digital skills, Marbellys increased her self-esteem and self-confidence, allowing her to feel fulfilled as she is now able to support her family.

La tecnología le permite a Marbellys ver el mundo.

Marbellys es una joven con una discapacidad visual y vive en San José, Costa Rica. Marbellys trabaja en el PANACI (Patronato Nacional de Ciegos) y siempre le ha interesado conocer el funcionamiento de las tecnologías adaptadas. Buscando aumentar su independencia, Marbellys se acercó al Centro POETA en el PANACI en donde, gracias a Microsoft y The Trust, recibió capacitaciones mediante el programa Window-Eyes. Esta plataforma permite que Marbellys pueda utilizar las herramientas de una computadora a través de lectores de pantalla y reconocimiento de voz. Marbellys comenta: "Gracias a Window-Eyes se me han abierto muchas puertas; me ha abierto el mundo que yo siempre aspiré a conocer y me ha permitido sentirme útil en la sociedad". Además de haber adquirido habilidades digitales, Marbellys incrementó su autoestima y seguridad en sí misma, permitiéndole sentirse realizada al poder apoyar a su familia.

A close-up portrait of María José, a young woman with long dark hair, looking directly at the camera with a slight smile.

María José *Monteria, Colombia*

Migrating for a better life in Colombia.

Like millions of displaced Venezuelans, María José migrated to Colombia with the hope of building a better life for herself and her family. María José decided to join POETA YouthSpark at the UPB (Universidad Pontificia Bolivariana) Center, where she not only made new friends, but also learned how to build a website and use social media to advertise a brand.

Thanks to the help of POETA YouthSpark, María José and her peers were able to start their own business: Peinarte Spa. Through Microsoft's tools and The Trust's trainings, María José and her team designed the beauty salon's business model, marketing strategy, website and social media profiles.

Besides fulfilling her life-long dream of being an entrepreneur, María José shares she now feels part of Colombia as an active member of the Monteria community. In the future, María José envisions helping other Venezuelan refugees living in Colombia. Her motto is "If I can do it, you can do it as well".

Migrando para una mejor vida en Colombia.

Al igual que millones de venezolanos desplazados, María José emigró a Colombia con la esperanza de construir una vida mejor para sí misma y su familia. María José decidió unirse a POETA YouthSpark en el Centro Social de la UPB (Universidad Pontificia Bolivariana), donde rápidamente hizo nuevos amigos y aprendió a crear páginas web y utilizar las redes sociales para dar a conocer una marca.

Gracias a la ayuda de POETA YouthSpark, María José pudo iniciar un negocio junto a sus compañeras, un salón de belleza llamado Peinarte Spa. A través de las herramientas de Microsoft y las capacitaciones de The Trust, María José y sus compañeras diseñaron su modelo de negocio, la estrategia de marketing, su página web y perfiles en redes sociales.

María José comparte que, además de cumplir su sueño de convertirse en emprendedora, ahora se siente parte de Colombia como miembro activo de la comunidad de Montería. A futuro, María José tiene como objetivo ayudar a otros refugiados venezolanos que viven en Colombia. Su lema es "Si yo puedo hacerlo, tú también puedes hacerlo".

Elisa Medellin, Colombia



Elisa leverages technology to continue a family tradition.

Elisa is a young entrepreneur from Medellín, Colombia who manages her own business: Elisamaya Jewelry. Elisa once thought computer sciences were only for men. This idea changed once Elisa entered POETA YouthSpark through Microempresas de Colombia and learned practical entrepreneurial and digital skills.

Thanks to the computer science and entrepreneurial skills she acquired, Elisa used tools such as Visual Basic to improve her company's internal processes. Likewise, she coded her business' website to increase its visibility. Today, Elisa is able to advertise her business to thousands of potential customers in Colombia and around the world.

Upon concluding her trainings, Elisa won the first place at a Pitch Tank competition held at Microempresas de Colombia. In recognition of her skills and potential, Elisa was awarded USD \$1,500 to support the start of her business.

Elisa utiliza la tecnología para continuar una tradición familiar.

Elisa es una joven emprendedora de Medellín, Colombia que administra su propio negocio: Elisamaya Joyería. Elisa solía pensar que las ciencias de la computación eran sólo para los hombres. Esta idea cambió al entrar a POETA YouthSpark mediante Microempresas de Colombia, en donde adquirió habilidades digitales y de emprendimiento.

Gracias a las habilidades empresariales y de ciencias de la computación que adquirió, Elisa utilizó herramientas como Visual Basic para mejorar los procesos internos de su empresa. Asimismo, programó el sitio web de su empresa para aumentar su visibilidad. Hoy, Elisa puede promocionar su negocio entre miles de clientes potenciales en Colombia.

Una vez concluidas sus capacitaciones, Elisa ganó el primer lugar en el evento Pitch Tank celebrado en Microempresas de Colombia. En reconocimiento de sus habilidades y potencial, Elisa recibió un capital semilla de \$1,500 dólares americanos, para apoyar el inicio de su negocio.



*Gustavo Alexander
Pasto, Colombia*

An app to jump-start the local economy.

Gustavo is a 22 year-old Software Engineering student and part-time waiter from Pasto, Colombia. As a resilient student, Gustavo decided to join POETA YouthSpark at the ParqueSoft Nariño Center to improve his digital and entrepreneurial skills.

Thanks to the computer science training he took and his interest in innovating through technology, Gustavo programed a mobile application prototype called Chakar (from Quechua). His application serves as a platform that informs users of nearby promotions of products and services. Gustavo is committed to position Chakar as a key platform to strengthen the economic activity of his community.

Gustavo plans to continue his training with POETA YouthSpark to prepare himself for Empower your DNA Code, a local competition where the best digital innovations compete.

Una app para activar la economía de su comunidad.

Gustavo es un estudiante de Ingeniera en Software de 22 años. Vive en Pasto, Colombia y trabaja medio tiempo como mesero. Con el objetivo de aprender más sobre tecnología, Gustavo decidió unirse a POETA YouthSpark en el Centro ParqueSoft Nariño para fortalecer sus habilidades digitales y de emprendimiento.

Gracias a la capacitación en ciencias de la computación que tomó y su interés en innovar a través de la tecnología, Gustavo programó un prototipo de aplicación móvil llamado Chakar (del Quechua). Su aplicación sirve como una plataforma que informa al usuario sobre promociones de productos y servicios cercanos. Gustavo tiene como meta posicionar a Chakar como una plataforma clave para activar la actividad económica de su comunidad.

Gustavo tiene como objetivo continuar sus capacitaciones en POETA YouthSpark a fin de prepararse para competir en la convocatoria Empodera tu Código ADN, competencia local que atrae a las mejores innovaciones digitales.



***Jeisson**
Manta, Colombia*

Jeisson uses his computer science skills to strengthen his entrepreneurship.

Jeisson is a 22 year-old student who lives in Manta, Colombia. When Jeisson joined POETA YouthSpark through ACPO (Acción Cultural Pouplar), he had one objective in mind: strengthen his entrepreneurship of artisanal beer. Thus, Jeisson enrolled in computer science training, through which he learned HTML coding, web design and WordPress.

Supported by his teachers, Jeisson designed his business' website. "At the beginning, it was a challenge as I wasn't familiar with coding and web design. Now, I feel confident about incorporating digital tools into my business" Jeisson shares.

Thanks to POETA YouthSpark, Jeisson is transforming a dream into a business. As his brand grows in Petaca –a community within Manta–, Jeisson hopes his beer will increase his community's sense of belonging.

Jeisson utiliza sus habilidades en ciencias de la computación para fortalecer su emprendimiento.

Jeisson es un estudiante de 22 años que vive en Manta, Colombia. Cuando Jeisson se unió a POETA YouthSpark, tenía un objetivo en mente: fortalecer su emprendimiento de cerveza artesanal. En ACPO (Acción Cultural Pouplar), donde asiste a POETA YouthSpark, Jeisson tomó capacitaciones en ciencias de la computación y aprendió sobre programación HTML, diseño web y WordPress.

Con el apoyo de los facilitadores de POETA YouthSpark, Jeisson diseñó la página web de su negocio. "Al principio, fue un desafío ya que no estaba familiarizado ni con la programación ni con el diseño web. Ahora tengo la capacidad de incorporar herramientas digitales a mi negocio", comparte Jeisson.

Gracias a POETA YouthSpark, Jeisson está transformando un sueño en su propio negocio. Conforme su marca crece en Petaca –una comunidad dentro de Manta–, Jeisson espera que su cerveza contribuya a un mayor sentido de pertenencia entre los habitantes.

Briggitte

Lima, Peru



Video de Briggitte / Briggitte's video

Briggitte changes her life through POETA YouthSpark.

Before joining POETA YouthSpark, Briggitte was a 22 year-old shy woman with limited mobility due to a type of Spina Bifida. Because of economic constraints, Briggitte dropped her undergrad studies to help her mother at home.

After hearing about POETA YouthSpark at a health fair, Briggitte joined the project at the Fundades Center in Lima. After three months of training, Briggitte developed key technical and digital skills which allowed her to secure a job at Konecta, where she became responsible for managing the company's large CRM (Customer Relationship Management).

Briggitte's experience at the POETA YouthSpark Center and the relationships she developed here allowed her to increase her self-esteem and become more independent. Briggitte is grateful to Microsoft, The Trust and Fundades for helping her develop key skills which have allowed her to shape her future.

Briggitte cambia su vida a través de POETA YouthSpark.

Antes de unirse a POETA YouthSpark, Briggitte era una mujer de 22 años tímida y con movilidad limitada debido a un tipo de Espina Bífida. A falta de recursos económicos, Briggitte abandonó sus estudios universitarios para ayudar a su madre en casa.

Briggitte decidió unirse a POETA YouthSpark a través del Centro Fundades en Lima después de escuchar sobre el proyecto en una feria de la salud en su comunidad. Después de tres meses de capacitación en el Centro, Briggitte adquirió habilidades técnicas y digitales clave que le permitieron conseguir un trabajo en Konecta, como responsable de la administración del CRM (*Customer Relationship Management*) de la empresa.

La experiencia de Briggitte en POETA YouthSpark y las relaciones que construyó en el Centro le permitieron aumentar su autoestima y ser más independiente. Briggitte agradece a Microsoft, The Trust y Fundades por ayudarla a desarrollar habilidades importantes que le han permitido diseñar su futuro.



Ana Beatriz Itaborai, Brazil

UNIDADE RIO DE JANEIRO
unilehu.org.br | poetarj@unilehu.org.br



Ana Beatriz increases her self-esteem and strengthens her business through POETA YouthSpark.

Ana Beatriz is a 21 year-old woman who lives in Itaborai, Brazil. Because of a severe depression episode she suffered due to school bullying, she paused her studies for three years.

Ana Beatriz decided to join POETA YouthSpark in 2017 through the UNILEHU (Universidade Livre para a Eficiência Humana) Center. Thanks to courses in computer science, workforce preparation, personal finances and entrepreneurship, Ana Beatriz managed to strengthen her family business of electronic embroidery.

Ana Beatriz found in POETA YouthSpark a safe space to grow and learn; she increased her self-esteem and made new friends. “POETA YouthSpark has been life-changing. Not only did it open my mind, but it also gave me the ability to strengthen our family business”. In the future, Ana Beatriz wants to continue her studies at the Center to learn advanced skills in computer science. Her dream is to buy a home and expand her family business through computer science.

Ana Beatriz aumenta su autoestima y fortalece su negocio familiar a través de POETA YouthSpark.

Ana Beatriz es una mujer de 21 años que vive en Itaborai, Brasil. Tras sufrir acoso en su escuela (bullying), Ana Beatriz atravesó un periodo de depresión severa que la llevó a suspender sus estudios durante tres años.

Ana Beatriz decidió unirse a POETA YouthSpark en 2017 a través del Centro UNILEHU (Universidade Livre para a Eficiência Humana). Gracias a los cursos de informática, preparación para el mundo laboral, finanzas personales y emprendimiento, Ana Beatriz logró fortalecer su negocio familiar de bordado electrónico.

Ana Beatriz encontró en POETA YouthSpark un espacio seguro para crecer y aprender, aumentó su autoestima e hizo amigos. “POETA YouthSpark ha cambiado mi vida. No sólo me abrió la mente, también me dio la capacidad de fortalecer mi negocio familiar”. A futuro, Ana Beatriz quiere continuar con sus estudios en el Centro para adquirir habilidades avanzadas en ciencias de la computación. Su sueño es comprar una casa y ampliar su negocio familiar con apoyo de las ciencias de la computación.



*Cristina
Maracanau, Brazil*

Cristina uses Scratch to motivate her students through songs and games.

Cristina is a teacher specialized in educational computing and, in her free time, she loves researching new technologies to introduce to her students. Motivated to improve the quality of her teachings, Cristina joined POETA YouthSpark at the IDEAR (Instituto para o Desenvolvimento Tecnológico e Social) Center, where she enrolled in computer science training designed for professors like her.

Thanks to her trainings, Cristina created a project in which children sing and play through a computer program that works with a programming language called Scratch. Cristina's project has already received several awards, including the Teachers' Award in Brazil. In the future, Cristina wants to continue learning about programming so that she can share further knowledge with her students.

Cristina utiliza Scratch para motivar a sus alumnos mediante música y juegos.

Cristina es una maestra especializada en informática educativa y, en su tiempo libre, le encanta aprender sobre nuevas tecnologías. Con la intención de mejorar la calidad de sus enseñanzas, Cristina se unió a POETA YouthSpark en el Centro IDEAR (Instituto para o Desenvolvimento Tecnológico e Social), donde tomó capacitaciones en ciencias de la computación para profesores como ella.

Gracias a sus nuevas habilidades, Cristina ha pudo consolidar un proyecto en el que los niños cantan y juegan a través de un programa de computadora que funciona con un lenguaje de programación llamado Scratch. El proyecto de Cristina ya ha recibido varios premios, incluyendo el Premio de Maestros del Estado de Brasil. En el futuro, Cristina quiere seguir aprendiendo sobre programación para poder compartir más conocimientos con sus alumnos.



*Elizabeth
Sobradinho, Brazil*

Video de Elizabeth / Elizabeth's video

At age 17, Elizabeth secures a job in the computer science sector.

Elizabeth is a 17-year-old girl that lives with her parents and three sisters. She joined POETA YouthSpark at the OSJC (Obras Sociais CEF Jerônimo Candinho) Center in Sobradinho, where she successfully graduated from, among others, the Web Development course. “When she first started, she found the course challenging; however, her dedication made her the best in the class” her teacher shares. After finishing her training, Elizabeth secured a job position at POLICAR, a local health company where she focuses on programming the company’s websites. Through HTML coding, she inserts information, images and video. Likewise, Elizabeth provides technical support to the company’s IT team.

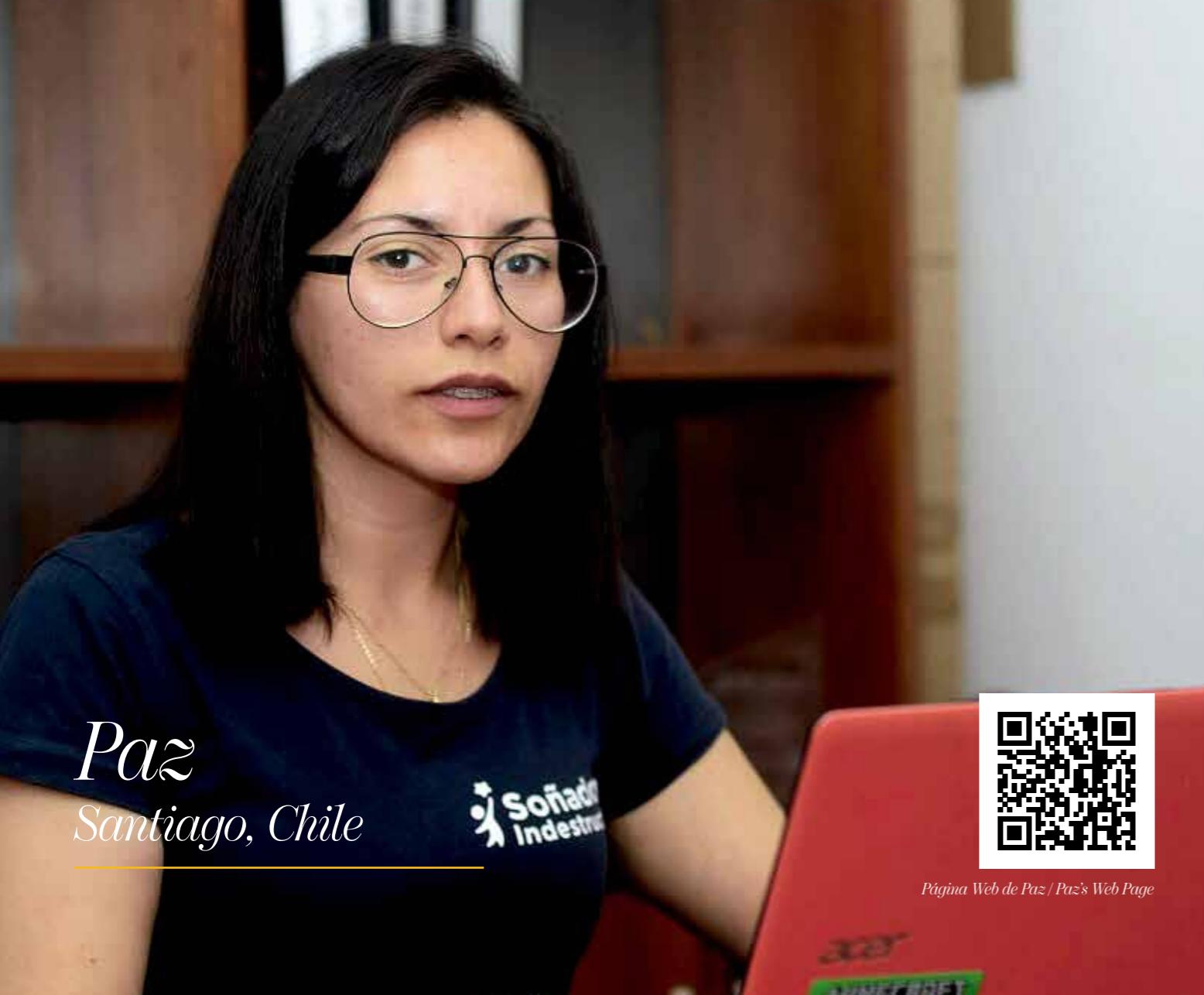
Elizabeth plans to obtain a graduate college degree in Computer Science as she wants to become a full-time programmer in the future. Elizabeth shares she wants to inspire other Brazilian young women to become programmers so that they may benefit from what the computer science sector offers.

A sus 17 años, Elizabeth obtiene un trabajo en el sector de las ciencias de la computación.

Elizabeth, de 17 años, vive con sus padres y tres hermanas. Se unió a POETA YouthSpark a través del Centro OSJC (Obras Sociais CEF Jerônimo Candinho) en Sobradinho, donde se graduó con éxito del curso de Desarrollo de Páginas Web. “Cuando comenzó, encontró el curso desafiante; sin embargo, gracias a su dedicación, se convirtió en la mejor de la clase”, comparte su maestro. Después de terminar sus capacitaciones, Elizabeth consiguió empleo programando páginas web en POLICAR, una compañía local en el área de salud. A través de la codificación HTML, Elizabeth inserta información, imágenes y videos en la página de POLICAR. Asimismo, Elizabeth brinda soporte técnico al equipo de Tecnologías de la Información.

Elizabeth prevé obtener una licenciatura en Ciencias de la Computación, ya que quiere convertirse en programadora de tiempo completo. Elizabeth comparte que quiere inspirar a otras jóvenes brasileñas a convertirse en programadoras para que se beneficien de lo mucho que el sector de las ciencias de la computación ofrece.

Paz Santiago, Chile



Paz uses technology to strengthen her social entrepreneurship and further help those in need.

Paz is a 30-year-old woman that lives in Santiago, Chile, along with her partner. Committed to helping those in need, she started a non-profit organization, *Soñadores Indestructibles*, in 2013. Her organization focuses on supporting senior care facilities, childcare facilities and homeless people.

Paz joined POETA YouthSpark through Innovacien. With their support, Paz took Digital Marketing and Entrepreneurship training through which she learned about the Canvas Business Model. Through the skills she developed, Paz strengthened her non-profit by creating social media profiles for it and creating a publicity video. Also, thanks to POETA YouthSpark, Paz was able to create a website to promote her social entrepreneurship and secure donations. To access Paz's website, please scan the following QR Code.

Paz utiliza la tecnología para fortalecer su emprendimiento social y ayudar a quienes más lo necesitan.

Paz vive en Santiago, Chile, junto con su pareja. Su pasión siempre ha sido ayudar a personas en condiciones vulnerables, por lo que en 2013 creó una organización sin fines de lucro: Soñadores Indestructibles. Su organización se enfoca en ayudar a hogares de ancianos, centros de cuidado infantil y personas sin hogar.

Paz se unió a POETA YouthSpark a través de Innovacien. Con su apoyo, Paz tomó cursos de Marketing Digital y de Emprendimiento, mediante los cuales aprendió sobre el Modelo de Negocios Canvas. A través de las habilidades que desarrolló, Paz diseñó perfiles de redes sociales para su organización y creó un video publicitario. Gracias a POETA YouthSpark, Paz también pudo crear un sitio web para promover su emprendimiento social y recolectar donaciones. Para acceder al sitio web de Paz, por favor escanea el siguiente código QR.



*Mitsy
Santiago, Chile*



LACEGROUP.CL

Mitsy creates a platform to support her students' learning.

Mitsy es facilitadora en Fundación Lace, en Santiago, Chile, y se enfoca en la enseñanza de habilidades digitales. Su motivación siempre ha sido poder compartir sus conocimientos a más estudiantes. Gracias a las capacitaciones en ciencias de la computación para docentes que recibió en el Centro, Mitsy pudo programar una página web mediante la cual los estudiantes pueden acceder sus materiales de estudio. También, Mitsy está desarrollando un prototipo de aplicación en Android con el mismo objetivo.

Gracias a POETA YouthSpark, hoy Mitsy tiene las habilidades necesarias para crear plataformas que facilitan el aprendizaje de sus estudiantes. A futuro, Mitsy desea continuar motivando a sus estudiantes a través de sitios web y aplicaciones con fines educativos.

Mitsy crea una plataforma para facilitar el proceso de aprendizaje de sus estudiantes.

Mitsy is a facilitator at Fundacion Lace, in Santiago, Chile, who teaches digital skills to underserved youth. Her motivation has always been to be able to share her knowledge with more students. Thanks to the training in computer science for teachers she received at the Center, Mitsy was able to program a website through which students can access their study materials. Also, Mitsy is developing a prototype of an Android app with the same objective.

Thanks to POETA YouthSpark, today Mitsy has the tools to create platforms that make it easier for her students to learn. In the future, Mitsy wants to further engage her students by developing more websites and apps for educational purposes.

Magdalena

Santa Fe, Argentina



Video de Magdalena / Magdalena's video

Technology opens up a world of opportunities for Magdalena.

Magdalena, 25 years-old, lives with her 9 year-old son from Santa Fe, Argentina and is a massage therapist. Magdalena, who has a visual disability, joined POETA YouthSpark through the CILSA Center. After her Digital Skills training at the Center, Magdalena acquired employability skills empowered through technology. She learned how to operate Microsoft Office package, how to develop her CV, and how to create blogs and websites. Thanks to these skills, Magdalena was able to strengthen her business.

With support from CILSA, Magdalena secured an internship at the Universidad del Litoral. Inspired by her own learning process, Magdalena decided to become a professor and is now studying to become a Technology Professor.

La tecnología abre un mundo de oportunidades para Magdalena.

Magdalena, de 25 años, vive con su hijo de 9 años en Santa Fe, Argentina, y es una masajista. Magdalena, quien tiene una discapacidad visual, se unió a POETA YouthSpark a través del Centro CILSA. Tras tomar su capacitación en Habilidades Digitales en el Centro, Magdalena adquirió habilidades de empleabilidad potenciadas por la tecnología. Aprendió a manejar Microsoft Office, crear su CV, y diseñar blogs y páginas web. Gracias a estas habilidades, Magdalena logró fortalecer su negocio.

Con el apoyo de CILSA, Magdalena consiguió una pasantía en la Universidad del Litoral. Inspirada por su propio proceso de aprendizaje, Magdalena decidió convertirse en profesora, por lo que actualmente se está preparando para convertirse en Profesora de Tecnología.



Board Members / Junta Directiva 2019

Executive Committee

Enrique Garcia
Chairman of the Board

Susan Benson
Founder of The Trust for the Americas, Secretary of
the Board

June DeHart
Partner, Manatt, Phelps & Phillips, LLP

OAS Board Members

Luis Almagro
Secretary General, Organization of American States

Javier Arnaiz
Treasurer of the Trust, Director of Financial and
Administrative Management Services, Organization
of American States

James Lambert
Secretary for Hemispheric Affairs, Organization of
American States

Board Members

Scarlett Alvarez
VP and Chief Stakeholder Officer, AES Corporation

Carlos Julio Ardila
President, Ardila Lulle Organization

Cesar Cernuda
President of Microsoft Latin America and the
Caribbean

Mauricio Doehner
Executive Vice President of Corporate Affairs and
Enterprise Risk Management, CEMEX

Michael Lee-Chin
Founder and Chairman, Portland Holdings

Paul Dyck
Vice President Global Government Affairs, Walmart



Board Members / Junta Directiva 2019

Stanley Motta

CEO and President, Motta International, S.A.
Chairman of the Board, Copa Holdings

Enrique Segura
Founding Chairman of the Board & Chairman, ENSE
Group

Jeff Wilson
Executive Vice President at MasterCard Latin
American and Caribbean Geo Central



The Trust for the Americas
Organization of American States
1889 Constitution Avenue NW
20006 Washington DC

www.thetrustfortheamericas.org





The Trust for the Americas
Organization of American States
1889 Constitution Avenue NW
20006 Washington DC

www.thetrustfortheamericas.org

